



# Germanen- Postille

Informationen für die Mitglieder des  
Turnvereins Germania Hattorf v. 1902 e.V.



Die **Germanen-Postille** erscheint zweimal jährlich zu den Oster- und Herbstferien im Selbstverlag des Turnvereins „Germania“ Hattorf von 1902 e.V. Der Bezugspreis für ein Exemplar pro Haushalt ist im Mitgliedsbeitrag enthalten.

Private Kleinanzeigen der Mitglieder werden kostenlos veröffentlicht. Preise für gewerbliche Anzeigen auf Anfrage.

Anschrift: Bahnhofstraße 7, 37197 Hattorf, Tel. 05584/1882

Net: www.tvg-hattorf.de Email: postille@tv-g-hattorf.de

Redaktion (V.i.S.d.P.): Jürgen Barke Auflage: 800 Exemplare

Druck: Papierflieger, Clausthal-Zellerfeld

<b>1. Vorsitzender</b>	Gerhard Barke, Wilhelm-Raabe-Weg 14 1.vors@tv-g-hattorf.de, Tel. 1650
<b>2. Vorsitzende</b>	Kerstin Marienfeld, Oderstraße 22 2.vors@tv-g-hattorf.de, Tel. 347
<b>Oberturnwartin</b>	Elke Kallweit otw@tv-g-hattorf.de, Tel. 0162-4378651
<b>1. Kassenwartin</b>	Birgit Mursal, Mühlenwehrstraße 6 kasse@tv-g-hattorf.de, Tel. 546
<b>1. Schriftwartin</b>	Ute Berlin, Gerhart-Hauptmann-Weg 20 schrift@tv-g-hattorf.de, Tel. 468
<b>Jugendwartin</b>	Isabel Marienfeld, Oderstraße 22 jugend@tv-g-hattorf.de, Tel. 347
<b>Gerätewart (Bus)</b>	Willi Barke, Steinstraße 16, Tel. 2615
<b>Ehrenvorsitz</b>	Hermann Böttcher, Dornbüh 1, Tel. 695
<b>Ehrenrat</b>	Willi Grosse, Mitteldorfstr. 12, Tel. 768

Die Geschäftsstelle ist gegenüber dem Halleneingang des DGH am Ende der Kegelbahn „BowlerO“ (Briefkasten mit TVG-Logo).

**Telefon: 1348      Öffnungszeit: donnerstags 19 - 20 Uhr**

(während der Sommerferien und an Feiertagen geschlossen)

Hier geht es am schnellsten: Ein- und Austritte, Adress- und Kontoänderungen, Klärung von Unstimmigkeiten, Erstattung von Auslagen (nur per Scheck oder Überweisung).

Außerdem gibt es hier TVG-Vereinsnadeln, -Anzüge, -Sweatshirts, T-Shirts und mehr.

## 14. Oderseelauf 2015

### Teilnehmer- und Streckenrekorde im Hattorfer Oderpark

Beim 14. Oderpark-Seelauf war vieles anders als im Vorjahr, als die Veranstaltung wegen „Sauwetters“ erheblich beeinträchtigt wurde. Diesmal bestätigte das Wetter nicht nur die gute Prognose, es übertraf sie sogar und damit auch die Hoffnungen des Orga-Teams auf mehr Wetterglück als 2014. Sonne und Temperaturen um die 20° sorgten für den Rahmen sportlicher Höchstleistungen und fröhlicher Besucher. Schon bevor der erste Startschuss fiel, war das Gelände rund um Start und Ziel proppenvoll mit Kindern, deren Eltern und Großeltern. Die erwachsenen Besucher versorgten sich schon mal mit Kaffee und leckerem Kuchen, während die Kinder die zahlreichen Spielgeräte vor Ort in Beschlag nahmen. Das muntere Treiben, wie auf einem Volksfest, hielt dann auch noch bis zum Einbruch der Dunkelheit an.

#### Teilnehmerrekord: 553 im Ziel

Die Läuferinnen und Läufer kamen überwiegend aus den Kreisen Osterode, Northeim, Göttingen und Goslar. Einige, z. B. aus Hildesheim, Hitzacker und Breuna nahmen auch längere Anreisen in Kauf, um dabei zu sein.

Insgesamt liefen 553 Finisher über die Ziellinie, und bescherten damit dem Veranstalter einen neuen Teilnehmerrekord.

#### Anerkennung für die Jüngsten

31 „Bambini“, überwiegend vom Hattorfer Kindergarten, umrundeten teilweise noch an der Hand von Mama, Papa oder Opa auf der 800m – Strecke den Berg am See, um im Ziel Getränke, Geschenke und ihre Urkunde in Empfang zu nehmen. Die Freude darüber war den Kleinen anzusehen.

Beim 2 km Sparkassenlauf mit Schulklassenwertung gingen 145 Kinder zwischen 7 und 14 Jahren an den Start. Viele von ihnen haben in den Wochen zuvor mit ihren Lehrkräften schon fleißig trainiert, was den Kindern, aber besonders den Lehrkräften hoch anzurechnen ist. Sind sie es doch, die mit dem Sportunterricht und der Motivation zum Laufen, den Kindern den Weg zur gesunden Bewegung aufzeigen.

Nach 8:25,2 Minuten lief Marcio Schüler vom MTV Gittelde als Erster ins Ziel. Zweiter wurde Louis Schalit, ebenfalls MTV Gittelde in 8:32,3 Minuten. Platz 3 errang Felix Richert vom TVG Hattorf nach 8:20,7 Minuten. Das schnellste Mädchen war Lena Morig von der LG Osterode. Sie benötigte dafür 9:23,1 Minuten. Platz 2 erreichte Lioba Kelzewski vom Tuspo Weende Radsport in 9:44,0 Minuten und Dritte nach 9:56,7 Minuten wurde Lara Bendix, LG Osterode.

Die Schulklassenwertung gewann mit 83 % Beteiligung die Klasse 2b der GS an der Sieber in Hattorf, und damit 80 € für die Klassenkasse. Platz 2 und 70 € gewann die Klasse 2a der GS Hattorf mit 78 %. Der 3. Platz wurde doppelt vergeben. Jeweils 60 € für 67% Beteiligung gingen an die Mittel- und Hauptstufe der Schule am Kastanienplatz in Herzberg und an die Klasse 4a der GS Hattorf. Ebenfalls zwei Klassen erreichten mit 60% Beteiligung Platz



Agata Krafczyk  
Streckenrekordlerin über 5,2 km

### Germanen-Postille 41

5, Klasse 4a der GS Hattorf und die Abschlussstufe der Schule am Kastanienring in Herzberg. Hier reichte es immerhin noch für 40 € für die jeweilige Klassenkasse. Die von der Sparkasse Osterode am Harz gespendeten Geldpreise wurden während der Siegerehrung von einer Mitarbeiterin übergeben.

#### 222 Starter beim 5,2-km-Lauf

Die Anmeldungen für den 5,2 km-Lauf ließen bei den Männern ein spannendes Rennen erwarten. Mit Jörn Hesse, dem mehrmaligen Oderpark-Seelauf Sieger und ehemaligem Streckenrekordhalter vom Delligser SC und dem Vohrjahresvierten Christian Wüstefeld vom PEDO Running Team, trafen zwei gleichstark einzuschätzende Athleten aufeinander. Im Ziel hat sich Routine vor Jugend durchgesetzt: Hesse (M40) gewann in 18:50,3 Minuten vor Wüstefeld (M20) in 18:52,9 Minuten. Dritter wurde Florens Lau (M35) vom PEDO Running Team in 19:09,3 Minuten.

Einen unerwarteten neuen Streckenrekord auf dieser Strecke lief in der Frauenwertung die Einbeckerin Agata Krafczyk (W30) vom Läuferteam Oker. Mit Ihrer Zeit von 20:54,9 Minuten unterbot sie die von Carola Wagner 2014 aufgestellte Bestzeit um 0,4 Sekunden. Platz 2 erreichte die 15 jährige Jana Beyer von der LG Eichsfeld in 21:31,2 Minuten. Dritte wurde Jeannet Meima (W45). o.V. in 23:24,8 Minuten.

Nordic Walking und Walking wei-

### Germanen-Postille 41

terhin sehr beliebt. Unter 32 Walkern erreichte Thomas Heise nach 35:37 Minuten den ersten Platz, Thorsten Frohns vom TSV Warzen errang Platz 2 nach 36:32 Minuten. Dritter wurde Max Kramer vom Team Butterberg in 38:43 Minuten. Katrin Beußhausen, TSV Eintracht Wulften ging in der Zeit von 42:59 Minuten als „Erste Frau“ über die Ziellinie. Platz 2 ergatterte sich Gaby Friedrichs, SG Hillerse in 44:07 Minuten und den dritte Platz erreichte Irene Lutze vom TSC Dorste in 45:36 Minuten.

#### 123 liefen über den Fastweg

Als sich kurz vor Nachmeldeschluss Sebastian Hanelt von der LG Göttingen in die Meldeliste des 11,7 km-Laufes eintrug, ahnten Insider schon, dass der Streckenrekord seines Vereinskameraden Andreas Gerrits aus dem Jahr 2012 von 41:41, 8 wackeln könnte. Auch Steffen Meinecke (M20) vom TVG Hattorf befürchtete, seinen Vorjahressieg nicht wiederholen zu können. Gleich nach dem Startschuss setzte sich Hanelt (M35) an die Spitze und baute seinen Vorsprung kontinuierlich aus. Mit seiner sensationellen Zeit von 39:45,2 Minuten erzielt er locker den neuen Streckenrekord und ließ damit Steffen keine Chance, obwohl dieser mit 44:10,0 Minuten eine sehr gute Zeit erreichte und seinen persönlichen Rekord nur um 0,2 Sek. Verfehlte. Marc Dornieden vom Laufteam Bronson Bar wurde Dritter in 45:24,8 Minuten. Einen hervorragenden Lauf absolvierte auch

Thore Bischoff (M20) vom TVG Hattorf. Nach 45:39:7 Minuten erreichte er Platz 6.

Katrin Hack (W50) vom Lauf-Line-Team Göttingen lieferte sich mit der mi leichter Verletzung an den Start gegangenen Vorjahressiegerin Christiane Lehmborg (W30) vom Trailrunning Harz auf dem letzten Streckenabschnitt ein starkes Rennen und gewann nach 55:52,0 Minuten die Frauenwertung über die Königsetappe. Christiane Lehmborg lief nach 56:04,2 Minuten auf Platz 2 und verpasste ihre Bestzeit um ca. 3 Minuten. Kirsten Rümenap (W35) vom Lauf-Line-Team Göttingen erreichte nach 57:53,9 Minuten Platz 3.

Neben diesen „Cracks“ der Laufstrecken haben aber auch alle anderen Starter Beachtung und Respekt verdient, denn jede Läuferin und jeder Läufer, die ihre Laufschuhe geschnürt und auf die Strecke begaben, haben ihre Höchstleistung abgerufen.

#### Sehr zufriedene Veranstalter

„Eine für Alle sehr schöne und gelungene Laufveranstaltung, wir sind sehr zufrieden“ war die Aussage der Verantwortlichen des TVG Hattorf. Zum Gelingen haben auch 2015 wieder die vielen Helfer/innen, Salat- und Kuchenspenden, Tombola Spenden der Geschäftsleute und der Einsatz von DRK und Bauhof beigetragen.

„Wir freuen uns auf den 15. Oderpark-Seelauf am 4. Mai 2016.“

Reinhard Meyer

## 28 erfolgreiche Absolventen

### Der fünfte Laufkurs „Lächeln statt Hecheln“

Der TVG Hattorf bietet schon seit vielen Jahren Anfängerkurse an. Mit dem Trainerteam Bernd Riechel und Thomas Herold und dem Motto „Lächeln statt Hecheln - Einstieg in das Laufen“ begann vor vier Jahren eine Erfolgsgeschichte. Die Trainingsinhalte wurden nach und nach ausgebaut und weiterentwickelt. Durch Fortbildung, Erwerb einer Trainerlizenz und ein aufwendiges Antragsverfahren wurde 2015 der TVG-Laufkurs zertifiziert und darf sich offiziell „Gesundheitskurs“ nennen. Der Kurs ist mit dem Qualitätssiegel **SPORT PRO GESUNDHEIT** des Deutschen Olympischen Sportbundes (DOSB) und der Bundesärztekammer ausgezeichnet.

Der aktuelle Kurs wurde Anfang Juli nach 12 Wochen beendet. Nach-

dem sich zu Beginn 33 Teilnehmer (unser Foto) vom Sofa „getrennt“ und die Laufschuhe angezogen hatten, wurden zwei Gruppen gebildet, die ihrem Leistungsvermögen entsprechend trainiert wurden. Mit viel Spaß und regelmäßiger Teilnahme stellten sich bald erste gesundheitliche Erfolge ein, z.B. die Reduzierung von Medikamenten. Mit Urkunden und kleinen Aufmerksamkeiten für ihre Trainer, bedankten sich 28 erfolgreiche Laufkursabsolventen am letzten Kurstag. Einige von ihnen haben sich inzwischen dem aktiven TVG Lauftreff angeschlossen oder laufen z.B. als die DIDO's ihre persönlich erreichten Einheiten weiter, und bauen diese noch aus.

*Reinhard Meyer*



## Sonniger, erfolgreicher Herbst

### TVG-Laufgruppe mit guten Plazierungen

Kurz- und Langstrecken wurden im September und Oktober von Läufern des TVG Hattorf in Angriff genommen.

Zahlreiche Zuschauer und eine von Fackeln erleuchtete Innenstadt boten am 11. September einen schönen Rahmen für den **15. Duderstädter Sparkassenlauf**, an dem sich 10 TVG-Laufsportler beteiligten. Über 10 Kilometer ging Heinz Gattermann an den Start und erreichte nach 45:58 Minuten das Ziel auf Platz 5 der AK M50. Die Ergebnisse über 5 Kilometer:

U16: 4. Tim Fischer 30:00 min; U18: 5. Philipp Gattermann 22:29 min; M65: 1. Reinhard Meyer 25:33 min; W40: 5. Elke Kallweit 25:49 min, 10. Andrea Fischer 30:23 min; W45: 2. Anja Brakel 25:34 min; W50: 3. Kerstin Schirmer 29:31 min; W65: 2. Karin Rudolph 30:09 min.

Beim **20. Northeimer Stadtlauf** am 26. September waren Elke Kallweit und Bernd Riechel auf der 9,6-km-Strecke in Superzeiten unterwegs. Elke belegte in 48:44 min den 1. Platz Platz in der AK W40,

Bernd in 45:03 min Platz 5 der AK M50!

Durch drei Power Frauen waren die Farben des TVG Hattorf am 20. September im Solling unterwegs beim **14. Schöninger Volkslauf**. Das Ziel des 11 Km Berglaufes erreichte Jessica Gröbe nach 1:05:39 std und erzielte den 3. Platz der AK W30. Mit geringem Abstand, nach 1:06:39 std lief Christina Gerbode auf Platz 6 ihre AK W45.

In Alfeld, beim **19. Leinetallauf**, liefen am 3. Oktober fünf Athleten bei herrlichem Sonnenschein den Stadtlauf über 6,2 Kilometer. Axel Riechel belegte in 27:31 min Platz 3 der AK M50, Elke Kallweit, Platz 3 W40, 32:19



Läufer/innen in Alfeld

min; Christina Gerbode, Platz 4 W45 34:44 min; Jessica Gröbe Platz 2 W 30, Karin Rudolph, Platz 2 W65, 38:42 min. In der Wertung des Südniedersachsencups hat sich Karin Rudolf damit Platz 1 ihrer AK vorzeitig sichern können. Jessica Gröbe hat noch die Chance auf den zweiten Platz.

Günter Bütepage erreichte beim 42. **Berlin Marathon** am 27. September unter 36.800 Finishern mit seiner sehr guten Zeit von 3:16:19 Std. den Gesamtplatz 4103 und Platz 100 in der AK M55!

Jeweils auf Platz 3 ihrer Altersklasse liefen Axel Riechel M 50, nach 1:51:27 Std. und Torsten Heinrich M45, 1:53:40 Std. durchs Ziel des 10-

### Germanen-Postille 41

**Teiche-Halbmarathons** in Hahnenklee am 19. September.

Zwei TVG-Läufer waren am 4. Oktober bei der 11. **Bremer Marathon** mit einem Teilnehmerrekord von insgesamt 8000 Laufsportlern auf verschiedenen Strecken am Start der Halbmarathonstrecke über 21.095 km. Bei bestem Laufwetter, Temperaturen um 20° und strahlender Sonne und unter dem Motto „Nix geht - alles läuft“ machten sich fast 3.800 Laufsportler auf die HM Strecke. Angefeuert von tausenden Zuschauern führte die Strecke vom Roland am Markt zu den schönsten Bremer Sehenswürdigkeiten wie Bürgerpark, Speicherstadt, Kaffee Quartier, dann entlang der Weser, vorbei an der Schlachte, durch das Weserstadion mit Begrüßung der Läufer vom Stationsprecher und über den Osterdeich zurück zum Ziel beim St.-Petri-Dom. Mit der Zeit von 1:56:57 Std. hat Reinhard Meyer seinen Plan, unter zwei Stunden zu bleiben, erreicht. Platz 12 in seiner Altersklasse M65 und der Gesamtplatz 1541 waren der Lohn für diese Leistung. Jörg Wemheuer lief nach 1:57:50 Std. durchs Ziel und erreichte damit Platz 151 der AK M35 und Platz 1502 gesamt.

*Reinhard Meyer*

**Reinhard Meyer beim  
Bremer Halbmarathon**

### Germanen-Postille 41

## Einladung zur Jahreshauptversammlung am Freitag, dem 19. Februar 2015, um 19:00 Uhr im Vereinslokal „Gasthaus Trüter“

### Tagesordnung

(Stimmberechtigt sind alle anwesenden ordentlichen Mitglieder ab 15 Jahren.)

- TOP 1: Eröffnung und Begrüßung
- TOP 2: Ehrung der Verstorbenen
- TOP 3: Feststellung der Beschlussfähigkeit  
Genehmigung der Tagesordnung
- TOP 4: Genehmigung des Protokolls der JHV vom 20.2.2015  
*(Das Protokoll war z.T. in der Postille Nr. 40 vom April 2014 abgedruckt.)*
- TOP 5: Berichte
  - 1. Vorsitzender
  - Oberturnwartin
- TOP 6: Grußworte der Gäste
- TOP 7: Ehrungen  
*(anschließend kurze Pause für Pressefotos)*
- TOP 8: Berichte der Fachwarte der Sparten
- TOP 9: Bericht der Kassenwartin
- TOP 10: Bericht der Kassenprüfer und Entlastung der Kassenwartin
- TOP 11: Aussprache zu TOP 5, 8 und 9
- TOP 12: Entlastung des Gesamtvorstands
- TOP 13: Neuwahlen - 1. Vorsitzende/r
  - Oberturnwart/in
  - Fachwarte (im Block)
  - eines/er Kassenprüfers/in
- TOP 14: Vorstellung und Beschluss des Haushaltsplans 2016
- TOP 17: Anträge
- TOP 18: Verschiedenes
- TOP 19: Schluss der Jahreshauptversammlung 2016  
*(anschl. gemeinsame Vesper - Unkostenbeitrag pro Person 5,- €)*



# Fröhliches Gewimmel im DGH

## Eltern-Kind-Turnen für unsere Jüngsten



spiele gespielt, bevor wir uns mit „Alle Leut“ bis zur nächsten Übungsstunde verabschieden.

Am 9. November findet dieses Jahr der alljährliche Laternenumzug statt, der von der Freiwilligen Feuerwehr Hattorf begleitet wird und vor dem DGH seinen Abschluss findet. In der letzten Sportstunde vor den Weihnachtsferien haben wir eine kleine Weihnachtsfeier geplant, bei uns kommt sogar der Weihnachtsmann vorbei, trotz seines engen Terminkalenders und verteilt an die kleinen Sportler/innen kleine Geschenke. Desweiteren haben wir geplant, im Frühjahr 2016 am Puzzeltturnen teilzunehmen. Dieses wird vom Turnkreis Osterode ausgerichtet. Wir freuen uns

Jeden Montag von 16.30 Uhr bis 18.00 Uhr wimmelt es im Dorfgemeinschaftshaus von kleinen Mädchen und Jungen im Alter bis zu drei Jahren. Fröhlich schaukeln, balancieren, springen, klettern und spielen ca. 25 Kiddies an den unterschiedlich aufgebauten Geräten, gemeinsam mit ihrer Mutter, ihrem Vater oder ihren Großeltern. Zum Abschluss treffen sich alle im großen Kreis und es werden Finger- und viele Sing-



immer auf neue kleine Sportler/innen, die unsere Übungsstunde besuchen kommen und so mit ihrer sportlichen Laufbahn beginnen.

*Andreas Lüttge & Yvonne Walthes*



## Leichtathletik:

## Fusion mit der LG Osterode?

Gerne hätte ich an dieser Stelle, wie im Vorjahr, einen ausführlichen Artikel über eine ausgefüllte und erfolgreiche Saison gestellt. Aber leider haben wir nur mit wenigen Athleten an ebenso wenigen Wettkämpfen teilgenommen.

Bei Bezirksmeisterschaften waren Lea Sophie Grosse, Svenja Walthes, Merle Zöftig und Zeno Lohrengel am Start. Lea und Merle starteten im 75 m Lauf und im Weitsprung. Bei großen Teilnehmerfeldern in dieser Altersklasse reichte es jeweils nicht für eine Endkampfpfplatzierung. Svenja erreichte im Speerwurf von fünf Starterinnen

Platz 3. Zeno Lohrengel erreichte im 100 m Lauf den 3. Platz und wurde über 400m Bezirksmeister. Allerdings waren über 400m nur 2 Teilnehmer am Start. Ab dem Jugendklassen beginnt der Wettbewerb durch die immer weniger werdenden Teilnehmer eigentlich erst ab den Landesmeisterschaften. Bei diesen Meisterschaften wurde Zeno über die 400m Distanz 3. in einer Zeit von 52,38 sec.

Teilgenommen haben wir mit einer Mädchenmannschaft an einem Mannschaftswettkampf in Göttingen. Auch waren nur 2 Mannschaften in der Altersklasse U 14 am Start. Am Ende waren die Göttinger Mädchen etwas besser als unsere vier jungen Athletinnen.

Da wir selbst in der Startgemeinschaft mit Eisendorf kaum noch Staffeln und Mannschaften stellen können, streben wir im Schüler, Jugend und Erwachsenenbereich eine Fusion mit der LG Osterode an. So finden die wenigen noch verbliebenen Athleten neue Wettkampfpartner

**DSMM-Mannschaft mit Lea Lohrengel, Anna König, Jule Kriebel und Lea Sophie Grosse.**



und es wird auch wieder möglich sein, an Staffelfrennen und Mannschaftswettkämpfen teilzunehmen. Hinzu kommt für uns einmal die Woche die Nutzung der guten Trainingsbedingungen im Jahnstadion und im Winterhalbjahr in der Lindenberghalle.

Weitere Trainingseinheiten finden aber wie bisher in Hattorf statt.

Für die jüngsten Jahrgänge ändert sich durch die die Fusion nichts. Sie starten weiterhin beim TVG Hattorf.

*Gerd Barke*



## Powerman

## Per Mountainbike durch den Sommer

Auch in diesem Frühjahr tauschen die Powermänner wieder die Turnschuhe gegen das Mountainbike. Jeden Freitag ab 18:30 Uhr ging es dann sportlich auf dem Mountainbike auf große Fahrt.

Durchweg gutes Wetter erlaubte es uns in diesem Jahr Touren zu fast allen Höhenzügen der näheren Umgebung zu unternehmen. Neben Knollen, Acker und Bismarckturm war dieses Jahr auch der Wieter mit im Programm. Aber auch mehr oder wenig unbekannte Höhenzüge wie Rötzel und Feldherrenhügel wurden von uns

erklommen. Positiver Nebeneffekt ist auch, dass zumindest einige ihre lokalen Geographiekenntnisse deutlich ausbauen konnten.

Die Gruppe erfreut sich zunehmender Beliebtheit und auch das eine oder andere neue Gesicht konnte begrüßt werden.

Zum Abschluss der Saison ging es am letzten Septemberwochenende mit 12 Powermännern auf „große Fahrt“ in den Solling. Den ersten Teil der Reise bis nach Bodenfelde absolvierten wir mit der deutschen Bundesbahn. Von da aus ging es dann über Neuhaus und

## Auf der Weserfähre bei Nebel



Holzminde nach Polle an der Weser, wo wir unsere Unterkunft hatten und gemeinsam einen gemütlichen Abend verbracht haben. Am nächsten Morgen musste uns die Fähre erst wieder auf die östliche Weserseite bringen, bevor es dann mit mehr oder minder knackigen Anstiegen hoch hinaus in den Solling ging. Über Silberborn und Neuhaus führte uns die Tour dann wieder nach Bodenfelde wo wir am späten Nachmittag mit der Bahn die Heimreise anraten.

Im Gegensatz zum Harz sind die MTB Routen im Solling/Vogler sehr gut ausgeschildert, sodass wir fast

ohne GPS-Navigation zurecht gekommen sind und uns so gut wie gar nicht verfahren haben.

Insgesamt absolvierten wir so an die 2000 Höhenmeter und 120Km auf unseren zweitägigen Kurztrip.

Unser Dank gilt Willi (U-Boot) der unsere Drahtesel mit dem TVG Bus zum Ausgangsort kutschiert hat.

In der Wintersaison ist jetzt aber erst einmal wieder Hallensport angesagt. Interessiert sind herzlich jeden Freitag ab 19:15 im DGH willkommen.

*Rainer Kirchhoff*

## Volleyball

### Der TVG in Fusion zum VT Südharz

Ende vergangener Saison hat der TVG die Kooperation im Volleyball dem 1. VC Pöhlde gegenüber im Guten gekündigt. Allerdings wurden direkt im Nachgang Pläne für eine größere Spielgemeinschaft geschmiedet, wie sie jetzt auch besteht. Die Spielgemeinschaft nennt sich Volleyball-Team Südharz, abgekürzt VT Südharz (VTS). Sie setzt sich aus den Stammvereinen TVG Hattorf, 1. VC Pöhlde und MTV Herzberg zusammen und umfasst den Damen- und Jugendbereich.

Mit gebündelten Kräften schickt das VTS nun eine Oberliga-, eine Bezirksliga- und zwei Bezirksklassenmannschaften in den Punktspielbetrieb. Im Jugendligabetrieb gibt es Mannschaften bis einschließlich U16 und im Jugendmeisterschaftsbetrieb decken wir jede Altersklasse bis zur U20 mindestens einmal ab. Erste Erfolge konnten bereits im Punktspielbetrieb verbucht werden. Und bei den Regionsjugendmeisterschaften qualifizierte sich mindestens ein Team je Altersklasse für die Bezirksmeisterschaften.

#### Unsere Trainingszeiten:

VTS I: Di+Do, jeweils 20-22h, (Mahnte Herzberg)

VTS II: Di 20-22h (Mahnte), Fr 18-20h (DGH Hattorf)

VTS III: Di 18:30-20h (Pöhlde), Fr 18-20h (DGH)

VTS IV: Do 20-22h (Mahnte), Do 18:30-20h (OBS Herzberg)

7-10 Jahre: Do 16:30-17:30h (Pöhlde)

11-13 Jahre: Mo 16:30-18h, sowie Do 17:30-19h (Pöhlde)

8-12 Jahre: Mo 16:30-18h (Mahnte)

14-15 Jahre: Fr 18:30-20h (OBS Herzberg)

Der Beach-, Freizeit- und Herrenbereich der Volleyballsparte des TVG bleiben von der Spielgemeinschaft unberührt, wobei wir bei letzterem aktuell keine Mannschaft stellen können. Im Beachvolleyball haben wir dieses Jahr den 10. Fun-Mixed-Cup am 22. August bei bestem Wetter ausgetragen. Als Sieger gingen Sophie und Tilman Barke vor Aline Witzke und Simon Vollmer hervor. Bei Fragen zum VTS wendet euch an Boris.

Weitere Infos folgen, wenn im Laufe des Jahres eine Homepage für das VT eingerichtet wird.

#### Unsere Heimspiele:

(Spielbeginn jeweils 15 Uhr)

#### VTS I

17.10.15 SF Aligse, MTV 48 Hildesheim (Mahnte)

05.12.15 Tuspo Weende II, SV Nienhagen (Mahnte)

19.12.15 USC Braunschweig, MTV Salzgitter (Mahnte)

12.03.16 MTV Gifhorn, VSG Dü-  
gen/Holle/Bodenburg  
(Mahnte)

VTS II

28.11.15 ASC 64 Göttingen II, MTV  
Goslar (Elbingerode)

23.01.16 DJK Kolping Northeim,  
Tuspo Weende III (DGH)

20.02.16 TSV Nesselröden, MTV  
Grone II (DGH)

VTS III

07.11.15 TSV Nesselröden II, Tuspo  
Weende IV (DGH)

12.12.15 VfB Bodensee, Tuspo Ween-  
de V (DGH)

23.01.16 VT Südharz IV, MTV Mo-  
ringen (DGH)

VTS IV

12.12.15 MTV Moringen, TSV Nes-  
selröden II (DGH)

06.02.16 Tuspo Weende V, VfB Bo-  
densee (OBS Herzberg)

## oha-Handball

### Damen I: In der 3. Liga neue Staffel

#### Hallo Handballfreunde,

die neue Saison hat begonnen und die HSG geht mit 13 Mannschaften an den Start. 5 Senioren- und 8 Jugendteams. Bei der I Damen hat es für diese Saison wiederum eine neue Staffeleinteilung gegeben. Nachdem auch die Mannschaftszahl auf 11 Teams reduziert wurde, sind mit Berlin, Frankfurt/Oder und Altlandsberg (Raum Berlin) 3 unbekannte für uns dazu gekommen. Leider hat schon vor Saisonstart der MTV Rohrßen seine Mannschaft vom Spielbetrieb zurückgezogen und steht somit als erster Absteiger fest. Für uns war es nicht leicht neue Spielerinnen als Ersatz für die Abgänge zu finden. Reinhard Fischer hat viele Gespräche geführt und es sind auch einige Spielerinnen zu einem Probetraining erschienen. Aber leider stellte sich oft heraus, dass es nicht einfach ist, die Spielerinnen zu

überzeugen den Schritt in die 3. Liga zu wagen. Vielen ist der Zeitaufwand mit 3 mal Training und Spiel am Wochenende zu groß. Aber mit Michelle Schäfer (studiert in Göttingen) und Dominika Tvrdonova (Freund spielt in Hildesheim auch 3. Liga) sind zwei gute Spielerinnen zu uns gestoßen, und ich kann sagen, dass die Suche noch nicht beendet ist und es noch weitere Gespräche gibt.

Für den Start in die neue Saison lief es für die 1. Damen in Berlin noch nicht alles rund. Man merkte, dass es noch einige Zeit braucht, zumal mit Patricia eine Stammkraft ausfiel. Aber schon beim Heimspiel gegen Bayreuth, leider auch ohne Patricia, lief es schon viel besser und man konnte ein Unentschieden erspielen. Wir hoffen das sich dieser Trend noch vorne in den kommenden Spielen fortsetzt.

Auch in diesem Jahr hat die HSG



Handball-Schnuppertraining bei Hattorfer Ferienpass

wieder ein „Handball-Schnuppertraining“ im Rahmen des Ferienpasses der Gemeinde angeboten. Erschienen waren ca. 20 Kinder im Alter zwischen 4 und 10 Jahren. Dank der Unterstützung von Anja Heise und Lars Eichhorn konnten wir 2 Gruppen bilden. Ich konnte mit den Älteren, Anja und Lars mit den Jüngeren einige Handballübungen im Hattorfer DGH absolvieren. Ich glaube, alle hatten die 1,5 Stunden viel Spaß, zumal es hinterher noch für jeden eine Tüte Popcorn von der „Kinowelt“ gab. Hier nochmal vielen Dank an Anja, Lars und Matthias Bick von der „Kinowelt“.

So, ich hoffe, ich konnte Euch ein Kleinwenig über den Handball in Hattorf informieren und wir werden uns im DGH bei den nächsten Heimspielen sehen, denn wir brauchen Eure

Unterstützung oben auf der Tribüne. Im Übrigen würde sich die 1. Damen auf mehr Fans im Bus zu den Auswärtsspielen freuen. Also: seid dabei!

Curt-Conrad

**Die Heimspiele der I Damen** (immer um 16:30 Uhr im DGH Hattorf):

- 01.11.15 MTV 1860 Altlandsberg
- 22.11.15 HSV Marienberg
- 13.12.15 HC Leipzig II
- 24.01.16 Berliner TSC
- 28.02.16 HSG Blomberg-Lippe II
- 20.03.16 SG Handball Bad Salzuflen
- 10.04.16 SV Germania Fritzlar
- 17.04.16 HSG Union Halle

## Trainingszeiten im Winter 2015/16

Montag	DGH 1. DRITTEL	DGH 2. DRITTEL	DGH 3. DRITTEL	OBERSCH. HALLE	OBERSCH. GYMNASTIK	
	14:30-15:30 Uhr Kleinkinder-Turnen 4½ - 6 Jahre					
	15:30-16:30 Uhr Kleinkinder-Turnen 3 - 4½ Jahre				17:00-18:00 Reha-Sport	
	16:30-18:00 Uhr Eltern-und Kind-Sport			18:00-19:00 Cross Tr	18:00-18:55 WSFG	
				19:00-20:00 Fitness Step Basic	19:00-19:55 WSFG intensiv	
	20:00-22:00 Uhr Jedermann-Gruppe und Prellball				20:00-21:00 WSFG Herren	
Dienstag	DGH 1. DRITTEL	DGH 2. DRITTEL	DGH 3. DRITTEL	OBERSCH. HALLE	OBERSCH. GYMNASTIK	
				16:00-17:00 Tanz-Kinder	17:00-18:00 Reha-Sport	
	HSG Handball 16:00-17:00 Uhr Minis 17:00-18:30 Uhr weibl. Jugend C+E 18:30-20:00 Uhr weibl. Jugend B 20:00-22:00 Damen I				18:00-19:00 Fitness	
				19:00-20:00 Damen-Gymn	19:00-20:15 Step-Aerobic Fortgeschr.	
				20:15-22:00 Freizeit- Volleyball	20:15-21:30 Step-Aerobic Anfänger	
Mittwoch	DGH 1. DRITTEL	DGH 2. DRITTEL	DGH 3. DRITTEL	OBERSCH. HALLE	OBERSCH. GYMNASTIK	
	8:55 - 9:55 Uhr Senioren-sport		9:30 - 10:30 Uhr Geselliger Tanz			10:45-11:45 Reha-Sport
					16:30-18:00 Judo Anfänger	
				18:00-19:30 Uhr Judo		
				20:00-21:00 Power Fitness	19:30-21:00 Yoga	

DGH 1. DRITTEL	DGH 2. DRITTEL	DGH 3. DRITTEL	DGH FITNESSR.	OBERSCH. GYMNASTIK	Donnerstag
15:30-16:30 Uhr Erlebnissport für Kinder ab 7 Jahre			18:15-19:30 Kraft und Fitness	17:00-18:00 WSFG sanft	
20:00-22:00 Uhr HSG Handball Damen I				18:00-19:00 Fitnessgymn. mit Birgit B.	
DGH 1. DRITTEL	DGH 2. DRITTEL	DGH 3. DRITTEL	OBERSCH. HALLE	OBERSCH. GYMNASTIK	Freitag
15:00-16:15 Uhr Leichtathletik ab 6 Jahren					
16:15-18:00 Uhr Leichtathletik ab 12 Jahren					
17:30-19:15 Uhr Geräteturnen		Volleyball 18:00-20:00 Uhr VTS II & III			
19:15-20:30 Uhr Powerman				17:30-19:00 Uhr Judo ab 8 Jahren	
20:30-22:00 Uhr Freizeit-Volleyball			19:15-21:15 Uhr Judo ab 10 Jahren Fortgeschr. Mädchen		

### Außerdem sind im Angebot:

**Lauffreffe** gibt es immer mo, mi und sa ab dem Parkplatz am Odersee (Anglerheim). Genauere Auskünfte gibt Heinz Gattermann unter Tel. 2610.

**Leichtathletik** gibt es dienstags in der Lindenberghalle Osterode; Abfahrt dazu ist um 18:00 Uhr ab Parkplatz REWE.

**Walking** findet mittwochs und sonnabends ab 16:00 Uhr statt. Start ab der Wohnung von Brigitte Kühne, Hermann-Löns-Weg 14.

**Handball** Für einige Mannschaften findet das Training in Schwiengershausen oder anderswo statt. Mehr von CC Schindler unter Tel. 324.

**Kurse** werden angekündigt. Infos auf [www.tvg-hattorf.de](http://www.tvg-hattorf.de)

**Kraftraum** kann während aller TVG-Hallenzeiten im DGH durch Mitglieder genutzt werden. Näheres bei Gerd Barke (Tel. 1650) erfragen.



Die Damen der Step-Aerobic mit Silvia Brakel.

Das Training findet immer dienstags im Gymnastikraum der Oberschule statt: von 19 Uhr bis 20:15 Uhr für die Fortgeschrittenen und für Anfänger von 20:15 bis 21:30 Uhr.

Freizeitgestaltung und Fitness  
zum fairen Preis  
gibt es nur im  
**Sportverein!**

Wir begrüßen unsere neuen Mitglieder

**Willkommen  
und viel Spaß im TVG!**

Ina Hoffmann, Am Mühlenstieg +++ Sarah Gil Hilpert, Sudetenweg +++ Susanne Friedrichs-Gürge, Wulftener Straße +++ Laura Meister, Rotenbergstraße +++ Merve Akgök, Kornhausstraße +++ Jutta Friedrich, Bad Lauterberg +++ Thora Badorrek, Schlesierweg +++ Ingo & Amaya Shari Blankenburg, Ellernstraße +++ Mila, Jessica & Michael Töpferwien, Wilh.-Raabe-Weg +++ Lennardt Bode, Wulften +++ Aaron Bernasek, Wulften +++ Collin Mierzwiak, Bilshausen +++ Silas Fischer, Ohlandstraße +++ Ursula Zúpke, Rotenbergstraße +++ Renate Hadrossek, Gerh.-Hauptmann-Weg +++ Johannes, Kerstin & Markus Thiel, Pommernweg +++ Gisela & Ekkehard Helbig, Sudetenweg +++ Samuel Wemheuer, Mitteldorfstraße +++ Josef Hum, Herzberg +++ Alina Pleyer, Ellernstraße +++ Karin Willenborg, Milanring +++ Henri Bagge, Herm-Löns-Weg +++ Stella Kutzner, Schwimmbadstraße +++ Nelli Kliwer, Ahornweg +++ Lennox & Lucia Schulze, Hörden +++ Daniel-André Uhrner, Pommernweg +++ Claudia Heidelberg-Lehmann, Bad Lauterberg +++ Rita Urbanek, Osterode +++ Bärbel Heine, Steigstraße





### Kursangebot

## Fitness- und Krafttraining mit Maren

### Ein Angebot für alle jungen Damen und Herren unter 25

Seit vielen Jahren verfügen wir über einen Fitness- und Krafraum im DGH, der von einzelnen Sparten zur Vorbereitung und zur Begleitung des Trainings genutzt wird.

Vom 5 November bis zum 17. Dezember möchten wir Euch jeweils donnerstags, im Rahmen eines Kursangebots die Möglichkeit geben, etwas für Eure Muskeln zu tun. Das Training findet unter Anleitung unserer Diplom Sportlehrerin Maren Bierwirth statt.

Das Angebot ist für Vereinsmitglieder kostenlos. Wer nicht dem Verein angehört, zahlt eine einmalige Kursgebühr von 20 €.

Das erste Training findet am Donnerstag den 5. November in der Zeit von 18:15 bis 19:30 Uhr statt.

Am Anfang der Sommerferien:

## Landesturnfest Göttingen 2016

In 2016 findet in unmittelbarer Nachbarschaft das nächste Landesturnfest statt. Göttingen wird vom 23.-27. Juni 2016 ganz im Zeichen der größten Veranstaltung zum Breitensport in Norddeutschland stehen. Lasst euch nicht vom Namen täuschen: Turnkenntnisse sind keine zwingende Voraussetzung für eine Teilnahme ;-). Vielmehr gibt es einiges zu erleben: Landesmeisterschaften im Spitzensport, Breitensport-Wettkämpfe in diversen Disziplinen, Mitmachen und Ausprobieren für jede Altersgruppe, Bildungsangebote, spektakuläre Shows, Gemeinschaft erleben und Feiern.. - das alles gehört zum faszinierenden Erlebnis eines langen Turnfestwochenendes.

Wer nicht gleich mehrere Tage an diesem tollen Event teilnehmen kann, hat aufgrund der Nähe natürlich auch die Möglichkeit, gezielt zu der ein oder anderen Veranstaltung zu fahren. Vielleicht kann der ein oder andere die Möglichkeit nutzen, sich vom Turnfestflair begeistern zu lassen :-)

Erste Informationen findet ihr auf [www.erlebnisturnfest.de](http://www.erlebnisturnfest.de).

Anmeldeunterlagen werden im Laufe der nächsten Monate an die interessierten Gruppen gegeben. Rückfragen könnt ihr gern an [otw@tvghattorf.de](mailto:otw@tvghattorf.de) mailen oder mich direkt ansprechen.

*Elke, OTW*

Foto:

Die Wanderfreunde im Gelände



## TVG-Reise 2016

## Prag, die goldene Stadt an der Moldau

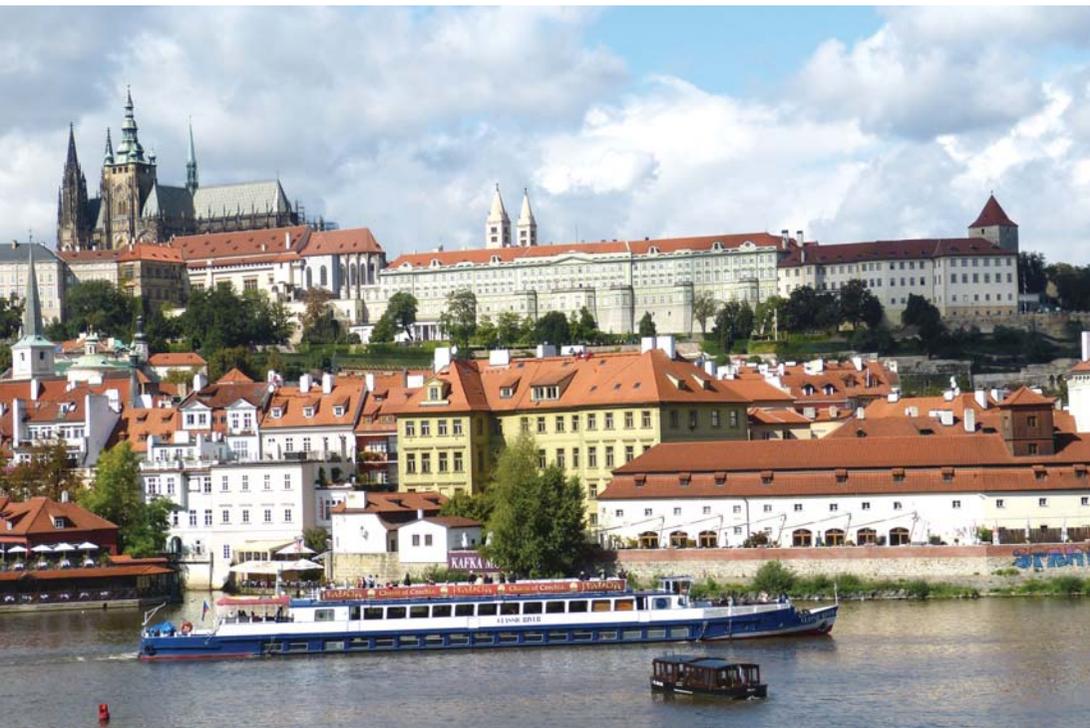
Im nächsten Frühjahr möchten wir Euch und auch Euren Freunden und Bekannten wieder eine Reise anbieten. Nachdem wir vor 2 Jahren in Berlin waren, möchten wir jetzt eine andere Hauptstadt besuchen. Die Reise soll um den 24. April herum stattfinden. Als Reiseziel haben wir die Stadt Prag ausgesucht.

Einzelheiten zur Reise können wir Euch hier noch nicht geben, da wir noch in der Planung sind. Wenn die Planung steht, werden wir darauf im Harzkurier und im Monatsblatt hinweisen, weiterhin

werden wir die Ausschreibung auf unserer Internetseite veröffentlichen und auch in den Trainingsstunden durch die Übungsleiter verteilen lassen.

Um schon jetzt besser planen zu können, wären wir dankbar, wenn ihr Euch zunächst unverbindlich per Mail oder durch Anruf bei Hermann Böttcher (695) oder Gerhard Barke (1650) anmeldet.

*Foto von Dieter Schütz@pixelio.de:*  
Blick über die Moldau zur Kleinstadtseite mit Hradschin



**Happy Birthday**

**85 Jahre**  
10. April Else Mertens

**80 Jahre**  
18. April Ingrid Rudolph  
28. April Gerhard Schneider  
4. Mai Hans Bode  
30. Mai Waltraud Schäfers  
11. August Horst Rudolph

**75 Jahre**  
8. April Hans Wiehle  
3. Juni Helga Laake  
14. Juni Ursula Wiczorek  
14. Juli Eckhard Wode  
20. August Ekkehard Helbig  
23. August Elisabeth Schmidke  
6. September Willi Beushausen

**70 Jahre**  
19. August Christian Rother  
24. September Heinz-Joachim Gropengießer

**65 Jahre**  
23. April Doris Dorl-Emden  
11. Juli Otto Lohrengel  
18. Juli Karin Rudolph  
11. September Jürgen Hosang

**60 Jahre**  
3. Juni Jutta Hopfstock  
6. August Brigitte Killig  
28. September Brigitte Kühne

**50 Jahre**  
14. April Gabriele Füllgrabe  
17. April Frank Nolte  
22. April Cornelia Völkel-Wipke  
7. Mai Andrea Beuleke  
Hubertus Bartkowski  
Bettina Westland  
23. Mai Kerstin Hudel  
17. Juni Insa Bischoff  
21. Juni Hans Gerald Mursal  
3. Juli Jürgen Coesfeld  
8. Juli Andrea Wode-Barghorn  
28. Juli Sabina Beyer  
2. August Bärbel Christ  
24. August Dalja Willig  
25. August Ulrike Schindler  
5. September Thomas Ehrhardt  
6. September Petra Jansen

**und nachträglich  
Gesundheit und viel Glück  
- wünscht der TVG**



# TVG

## Turnverein Germania

### stellt sich vor

**Sonntag, 8. November**  
**ab 14:30 Uhr**

**im Dorfgemeinschaftshaus Hattorf**

Gesundheitssport    Stepaerobic    Fitness    Laufen  
 Walken    Handball    Volleyball    Rehasport    Yoga  
 Gymnastik    Judo    Seniorensport    Wandern  
 Eltern-Kind-Turnen    Kinderturnen    Leichtathletik  
 Powermen    Tanzen    Crosstraining

**Für Kaffee, Kuchen und Getränke  
ist gesorgt.**

Weitere Informationen über den TVG, die Sparten und das Kursangebot finden Sie unter:

**[www.tvg-hattorf.de](http://www.tvg-hattorf.de)**

## TERMINE

### Oktober

Do 29. 20:00 Gasthof Trüter Vorstandssitzung

### November

Mo 9. 17:30 ab DGH Laternenumzug Kinder

So 15. 9:30 Gasthof Trüter Gottesdienst Volkstrauertag

### Dezember

Mo 14. 20:00 Gasthof Trüter Vorstandssitzung

### Januar 2015

Do 14. 19:00 Lokhalle GÖ Feuerwerk der Turnkunst

### Februar

Mi 3. 20:00 Gasthof Trüter Vorstandssitzung

Fr 19. 19:00 Gasthof Trüter Jahreshauptversammlung

### März

Fr 11. 20:00 Bahnhofstr. 7 Redaktionsschluss Postille

### Juni

Do - Mo 23. - 27. Göttingen Niedersächs. Landesturnfest

### *Liebe Wanderfreunde!*

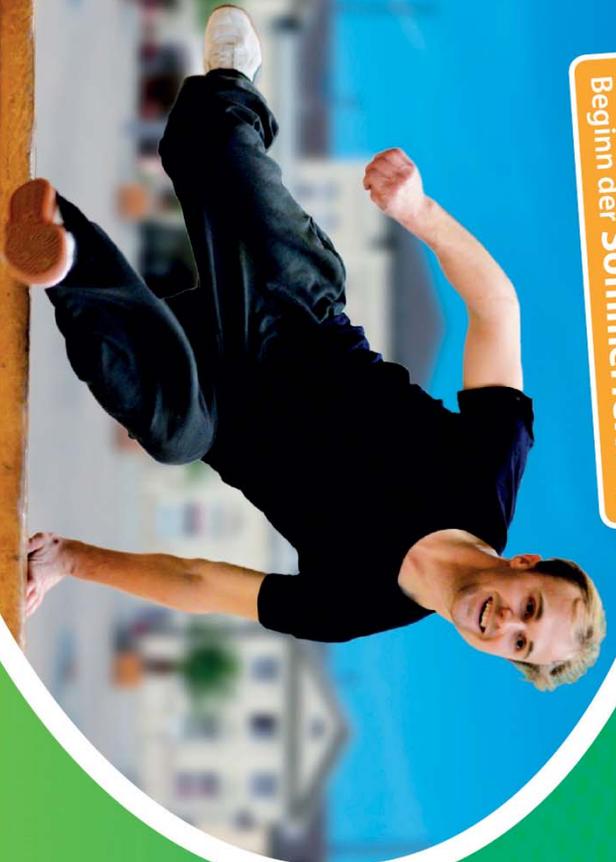
Die letzte Wanderung in 2015 fand am 11. Oktober bei sehr sonnigem Wetter, aber gefühlten eisigen Temperaturen statt. So starteten wir die 10 km lange Tour am Parkplatz Oderberg/St. Andreasberg und machten uns mit Wanderhund Ziva in Richtung Rinderstall auf den Weg. Dort angekommen haben wir uns erst einmal ordentlich gestärkt. Durch bunt gefärbte Laubwälder ging es über die Harzwiesen mit einem wundervollen Blick auf den Brocken zurück zum Ausgangspunkt.

Wieder geht eine Wandersaison zu Ende. Mit euch gemeinsam hat es bei den beiden Wanderungen wieder viel Spaß und Freude gemacht. Euch allen eine schöne Herbst- und Winterzeit wüschten

*Jürgen und Ralf*

Fotos vom diesjährigen Wandern gibt es auf den Seiten 21 und 23.

Turnfest-Freunde aufgepasst!  
Erlebnis Turnfest zu  
Beginn der Sommerferien!



# ERLEBNIS TURNFEST

**NTB** 非  
NIEDERSÄCHSISCHER TURNER-BUND



 [www.erlebnisturnfest.de](http://www.erlebnisturnfest.de)  
[www.facebook.com/erlebnisturnfest](http://www.facebook.com/erlebnisturnfest)

gefördert durch

Niederländische  
**LOTTO-SPORT-STIFTUNG**  
Bewegen · Integrieren · Fördern



Niedersachsen

Partner

 Sparkasse



REWE



fair versichert  
VGH

Medienpartner



Göttinger Tagblatt **NOY**